

Hội Đồng Công Bằng Môi Trường (EJC)
Cuộc họp số 10
Thứ Năm, ngày 21 tháng 9 năm 2023
6:00 tối đến 7:30 tối
Biên Bản Cuộc Họp

Địa điểm cuộc họp: Hội thảo trực tuyến trên nền tảng Zoom

Tài liệu cuộc họp: [Chương trình họp](#), [trang trình bày](#)

Thành viên Hội Đồng có mặt:

- Kalila Barnett
- Melissa Ferretti
- Caroline Hon
- Namrita Kapur
- Sofia Owen
- Patricia Spence
- Jen Salinetti
- Marcos Luna
- Lydia Lowe
- Cheryl Holley

Nhân viên của Văn Phòng Quản Lý Các Vấn Đề Năng Lượng và Môi Trường (EEA) có mặt:

- María Belén Power, Thứ Trưởng EJC
- Carline Lemoine, Phó Giám Đốc Công Bằng Môi Trường (EJ) Điều Phối Các Bên Liên Quan Bên Ngoài

1. Chào Mừng và Giới Thiệu Tổng Quan về Hỗ Trợ Hậu Cần cho Cuộc Họp

María Belén Power chào đón các tham luận viên và những người tham dự. **Kecil John** đã cung cấp thông tin tổng quan về công tác hậu cần của cuộc họp, bao gồm việc sử dụng ô hỏi và đáp (Q&A) cũng như sự sẵn có của thông dịch viên.

2. Điểm Danh/Thông Qua Biên Bản Cuộc Họp Trước

- María Belén tiến hành điểm danh các thành viên EJC. Bắt đầu cuộc họp, các thành viên hội đồng sau đây đã có mặt: **Kalila Barnett, Namrita Kapur, Lydia Lowe, Melissa Ferretti, Caroline Hon, Marcos Luna, Sofia Owen, Jen Salinetti, Patricia Spence** và **María Belén**.
- Các thành viên hội đồng sau đây không có mặt khi bắt đầu cuộc họp nhưng đã tham gia sau đó: **Cheryl Holley**.
- Các thành viên hội đồng sau đây vắng mặt: **Madeline Fraser Cook, Peter Maathey** và **Ari Zorn**.
- **María Belén** đưa ra chỉ thị thông qua biên bản cuộc họp trước. **Patricia Spence** đề xuất thông qua. **Lydia Lowe** tán thành đề xuất. **María Belén** thực hiện biểu quyết theo điểm danh. Tất cả các thành viên hội đồng có mặt đã chấp thuận biên bản.

3. Phiên Hỏi Đáp Công Khai Đầu Tiên

Các câu hỏi từ những người tham gia công khai và cuộc thảo luận của EJC bao gồm các chủ đề sau:

- Làm rõ luật EJ liên quan đến nhà máy điện ở Taunton,

- Chỉ định cộng đồng EJ trong số các cộng đồng,
- Lập bản đồ EJ với dữ liệu điều tra dân số môi trường,
- Cập nhật định nghĩa EJ và
- Tiềm năng thành lập nhóm công tác về Đạo Luật Chính Sách Môi Trường Massachusetts (MEPA).

Các ý kiến đóng góp từ phần Trò Chuyện Hỏi Đáp bao gồm:

#	Câu hỏi	Tên Người Hỏi
1	EJC có kế hoạch giải quyết cách tiếp cận “Quyền Tự Nhiên” cho các Bộ Lạc như thế nào để bảo vệ tài nguyên môi trường cần thiết cho cuộc sống của họ?	David Dow
2	Tôi rất lo ngại về EJ liên quan đến Lưu Vực Sông Fore (Quincy, Weymouth và Braintree). Vì hiện tại đã tổ chức 10 cuộc họp trong hội đồng, những hành động/quyết định/chính sách nào đã được thực hiện nhờ các đề xuất của hội đồng này?	Peter Delano
3	Một vấn đề quan trọng chưa được giải quyết vẫn là ngưỡng quan trọng để thực hiện công tác xem xét MEPA. Các dự án riêng lẻ trong các cộng đồng EJ có thể nằm dưới ngưỡng MEPA hiện tại (do đó không yêu cầu đánh giá nâng cao), trong khi cơ sở dữ liệu tích lũy hiện tại về các tác động bất lợi là đáng kể và dự án riêng lẻ được đề xuất sẽ bổ sung vào các tác động tích lũy, trước đây. Khi nào EEA, Hội Đồng và Thống Đốc Healey sẽ giải quyết vấn đề này?	Frank O'Brien

4. Thảo Luận của EEA về Công Tác Hậu Cần cho Các Cuộc Họp EJC Trong Tương Lai

- Các ủy viên hội đồng đã đồng ý tổ chức luân phiên giữa các cuộc họp nhóm công tác và các cuộc họp EJC chính thức mỗi tháng một lần.
- Các ủy viên hội đồng quyết định tổ chức cuộc họp định kỳ 2 tháng một lần vào cùng một ngày mỗi tháng
- Các cuộc họp nhóm công tác sau đó sẽ diễn ra vào tháng “không họp”. Các nhóm công tác có thể họp mà không phải tuân theo Luật Cuộc Họp Công Khai (OPL) miễn là không đạt đủ số đại biểu.

5. Thảo Luận của EEA về Địa Điểm Tổ Chức Các Cuộc Họp EJC Trong Tương Lai

- Các địa điểm được đề xuất bao gồm Brockton, Mashpee, Worcester, North Adams, Holyoke/Springfield, Roxbury, Lynn/Salem, Stockbridge, Lowell/Lawrence, Taunton, Leominster và Framingham.
- Các ủy viên hội đồng đề xuất tổ chức các cuộc họp kết hợp để bao gồm cả hình thức tham dự trực tiếp và trực tuyến. Hình thức tham gia trực tuyến sẽ được tính vào số đại biểu.
- Các ủy viên hội đồng cũng đề xuất thiết lập giao thức tiêu chuẩn khi cần chuyển từ các cuộc họp kết hợp sang hình thức hoàn toàn trực tuyến.

6. Thảo Luận của EEA về Các Ưu Tiên của Văn Phòng EJ

- María Belén đã cung cấp thông tin tổng quan về công việc đang được thực hiện tại Văn Phòng EJ.
- Văn Phòng EJ có ý định thu thập phản hồi từ công chúng về các dự án, chính sách và phương pháp bổ sung, đồng thời đảm bảo những ý kiến đóng góp đó được đưa vào kết quả.
- Hiện đang thực hiện chiến lược EJ của họ, hỗ trợ các cơ quan liên quan và đảm bảo phản hồi được tổng hợp thông qua văn phòng điều hành và tất cả các cơ quan thuộc EEA.
- Văn phòng cũng đang điều tra việc định lượng lợi ích so với gánh nặng, xem xét các thỏa thuận lợi ích cộng đồng và thành lập nhóm công tác Justice40 tập trung vào việc đảm bảo các khoản đầu tư được phân bổ phù hợp với sáng kiến Justice40 cũng như các sáng kiến cấp tiểu bang cho các cộng đồng EJ.

7. Thảo Luận về Tài Trợ Giảm Thiểu Ô Nhiễm Khí Hậu

- **Jonathan Schrag** từ Văn Phòng Thống Đốc đã tham gia thảo luận về Tài Trợ Giảm Thiểu Ô Nhiễm Khí Hậu (CPRG). Ông đã cung cấp thông tin tổng quan về quy trình để các cộng đồng nhận được tài trợ.
- Jonathan giải thích rằng Boston; Worcester; và Providence, Rhode Island sẽ nhận được khoảng \$1 triệu.
- Các biện pháp ưu tiên đang được xác định để tìm ra biện pháp nào sẽ giảm lượng phát thải nhà kính nhiều nhất và mang lại lợi ích đáng kể cho cộng đồng EJ. Một ví dụ về biện pháp ưu tiên bao gồm giảm 20% lượng phát thải từ phương tiện hạng nặng vào năm 2030. Việc này sẽ được ưu tiên so với việc giảm lượng phát thải từ ô tô chở khách, do xe hạng nặng có lượng khí thải diesel cao hơn. Nguồn quỹ CPRG vẫn đang trong giai đoạn lập kế hoạch.
- Các ủy viên hội đồng đã thảo luận về mối liên hệ giữa giao thông công cộng bền vững và dễ tiếp cận, chuyển sang phương tiện giao thông điện khí hóa, khả năng Massachusetts nhận được kinh phí thực hiện và sự cần thiết của nguồn quỹ được phân bổ công bằng giữa khu vực nông thôn và thành thị.

8. Cập nhật về chiến lược và thảo luận EJ

- Carline Lemoine đã cung cấp thông tin cập nhật về chiến lược EJ đã được thực hiện trong khoảng 2 năm rưỡi.
- Nhóm chuyên trách EJ đang nỗ lực cải thiện và kết hợp các thay đổi để phản ánh những ý kiến đóng góp nhận được trong mùa đông. Ý kiến đóng góp của công chúng chủ yếu tập trung vào việc cải thiện khả năng tiếp cận của công chúng, cách các cơ quan xác định và đo lường tiến độ cũng như cách áp dụng các nguyên tắc EJ vào chiến lược EJ đã phát triển.
- Ngân sách do văn phòng Thống Đốc cung cấp cho năm tài chính được phân bổ khoảng \$2 triệu cho các dịch vụ dịch thuật, đây là ví dụ về cách khả năng tiếp cận đang được cải thiện. Các tài liệu quan trọng sẽ được cung cấp bằng nhiều ngôn ngữ.
- Chiến lược cuối cùng dự kiến sẽ được công bố vào cuối năm nay và sẽ đóng vai trò như một tài liệu thực tế đồng thời được xem xét lại khoảng 3 năm một lần.

9. Thảo Luận của Các Nhóm Công Tác

- 5 nhóm công tác được đề xuất ban đầu là Định Nghĩa EJ, Tham Gia Có Ý Nghĩa và Chiến Lược EJ, Justice40, Thỏa Thuận Lợi Ích Cộng Đồng và Lợi Ích So Với Gánh Nặng.
- Các Ủy Viên Hội Đồng quyết định tập trung vào 2 nhóm công tác, Justice 40 và Định Nghĩa Công Bằng Môi Trường.
- **María Belén** yêu cầu các thành viên hội đồng biểu quyết cho từng nhóm công tác mà họ quan tâm.
 - Đối với nhóm công tác Định Nghĩa EJ, các thành viên hội đồng **Melissa Ferretti, Caroline Hon, Marcos Luna, Cheryl Holley, Jen Salinetti và Sofia Owen** đã biểu quyết.
 - Đối với nhóm công tác Justice40, các thành viên hội đồng **Kalila Barnett, Lydia Lowe và Patricia Spence** đã biểu quyết.
- **María Belén** theo dõi qua email về các nhóm công tác, hậu cần và lập kế hoạch.
- Được phép mời các chuyên gia tham dự các cuộc họp nhóm công tác.

10. Phiên Hồi Đáp Công Khai Thứ Hai

- Một người tham gia bày tỏ sự quan tâm đến việc thực hiện nhiều hoạt động tiếp cận cộng đồng hơn ở Taunton, Massachusetts. María Belén đã cung cấp thông tin chi tiết về các phiên lắng nghe trước đây và cho biết sẽ đưa Taunton vào phiên lắng nghe sắp tới.

Các ý kiến đóng góp từ phần Trò Chuyện Hồi Đáp bao gồm:

#	Câu hỏi	Tên
1	Bộ Lạc Mashpee Wampanoag đang tìm cách quản lý loài cá trích mắt to sinh sản ở các con sông địa phương trong phạm vi ranh giới của thị trấn nhưng nằm ngoài ranh giới khu bảo tồn.	David Dow
2	Về đề xuất của nhóm công tác Lợi Ích So Với Gánh Nặng, quý vị có thể sử dụng phân tích bối cảnh để so sánh các chiến lược thực hiện khác nhau.	David Dow
3	Các câu trả lời cho phần Hỏi & Đáp không được trả lời trong cuộc họp sẽ gửi tới những người tham dự ở đâu/khi nào/bằng cách nào?	Ẩn danh
4	Với những ưu tiên được Jonathan đề cập trong bài trình bày của mình, liệu có tỷ lệ phần trăm tài trợ nào chỉ có thể được sử dụng cho các ưu tiên như giảm ô nhiễm không khí so với tỷ lệ phần trăm tài trợ chỉ có thể được sử dụng cho ưu tiên thứ hai là cộng đồng EJ?	David Queueley
5	Xin lỗi vì gửi câu hỏi muộn và không liên quan. Chúng tôi đã tiếp nhận được một số lo ngại về phán quyết đối với vụ kiện khẳng định của Tòa Án Tối Cao có thể tác động như thế nào đến việc liệu Massachusetts có thể thực hiện các chính sách về khí hậu liên quan đến EJ và chủng tộc hay không; Hội Đồng EJ đã xem xét điều này khi thảo luận về định nghĩa mới cập nhật chưa? Đây là bài viết gần đây để tham chiếu vấn đề này—cảm ơn vì công việc và công tác lãnh đạo của quý vị! https://commonwealthmagazine.org/opinion/could-supreme-courts-admissions-decision-affect-mass-climate-law/	Isabella Gambill

11. Các Bước Tiếp Theo và Kết Thúc Cuộc Họp

- **María Belén** đề nghị kết thúc cuộc họp. Cuộc họp kết thúc lúc 7:40 tối.